

CAIS AM DDYFYNBRIS: Rhyngwladoli yn y sector AB yng Nghymru

Chwefror 2021

Colegau Cymru
Uned 7 CaeGwyrdd
Greenmeadow Springs
Tongwynlais, Caerdydd CF15 7AB
Ff: 029 2052 2500
E: helo@colegaucymru.ac.uk
W: www.colegaucymru.ac.uk

Colleges Wales
Unit 7 CaeGwyrdd
Greenmeadow Springs
Tongwynlais, Cardiff CF15 7AB
T: 029 2052 2500
E: hello@collegeswales.ac.uk
W: www.collegeswales.ac.uk

1. Gwybodaeth am y Cwmni

Enw'r Cwmni	Colleges Wales / Colegau Cymru Limited (Rhiant-gwmni Fforwm Services Limited)
Rhif y Cwmni	2832103
Rhif yr Elusen	1060182
Is-gwmni	Fforwm Services Limited
Rhif yr Is-gwmni	3066192
Rhif TAW	655 9801 02
Swyddfa Gofrestredig a Chyfeiriad Gwaith	Uned 7, Cae Gwyrdd Greenmeadow Springs Tongwynlais Caerdydd CF14 7TE
Tîm y Prosiect	Sian Holleran Kelly Edwards
Ffôn	029 20 522500
E-bost Cyswllt	sian.holleran@colegaucymru.ac.uk kelly.edwards@colegaucymru.ac.uk

2. Cefndir

Elusen addysg yw ColegauCymru sy'n hyrwyddo budd cyhoeddus addysg bellach yng Nghymru. Credwn fod gan bob dysgwr hawl i addysg o'r radd flaenaf, a honno'n cael ei darparu mewn lleoliad diogel, amrywiol a chynhwysol ac mewn sector sy'n cefnogi'r economi, cyflogwyr a'r gymuned yn ehangach.

Ni hefyd sy'n cynnull Fforwm Penaethiaid Addysg Bellach, sy'n cynrychioli buddiannau darparwyr addysg bellach.

Rydym yn cynnal ymchwil ac yn datblygu polisi, ac yn rhoi cefnogaeth ymarferol i'r gymuned addysg bellach. Gan weithio'n agos gyda Llywodraeth Cymru, ei hasiantaethau, a rhanddeiliaid eraill, rydym yn helpu i lunio polisiau sy'n effeithio ar y sector addysg bellach, ei ddysgwyr, a'i staff.

ColegauCymru yw'r pwynt cyswllt cyntaf ar gyfer addysg bellach yng Nghymru.

Cwmni preifat cyfyngedig yw Fforwm Services Limited ac mae'n is-gwmni sy'n berchen yn llwyr i ColegauCymru. Mae'n blatfform ar gyfer gweithgarwch masnachol sy'n creu incwm, ac yn ein galluogi i hwyluso digwyddiadau, hyfforddiant a chynadleddau sy'n benodol i'r sector.

3. Y Rhesymeg

- 3.1 Mae ColegauCymru yn bwriadu ymgymryd ag ymchwil yn y sector AB i sefydlu statws cyfredol rhyngwladoli, i benderfynu beth sydd angen ei sefydlu i ddatblygu rhyngwladoli ymhellach ac i wella sut mae'r sector yn cyfleu ei uchelgeisiau rhyngwladol yn y dyfodol i gynulleidfa fyd-eang.
- 3.2 Yn ystod y cyfnod ansicr hwn a'r oedi angenrheidiol mewn teithio tramor, mae ColegauCymru am ddysgu oddi wrth ac adeiladu ar ei gweithgareddau rhyngwladol yn y gorffennol er mwyn rhoi cynllun strategol ar waith ar gyfer ei ymgysylltiad rhyngwladol yn y dyfodol.
- 3.3 Mae ymadawiad y DU o'r UE eisoes wedi newid tirwedd cyfleoedd ar gyfer gweithgareddau rhyngwladol y colegau AB yng Nghymru. Mae Strategaeth Ryngwladol Llywodraeth Cymru yn cyfeirio at hyn ac yn ei weld fel cyfle i godi proffil byd-eang Cymru.
- 3.4 Mae gan y colegau AB rôl bwysig i'w chwarae i gefnogi'r uchelgeisiau yma ac mae ColegauCymru mewn sefyllfa dda i archwilio a diffinio rôl rhyngwladoli ar gyfer y sector AB yng Nghymru.

3.5 Mae ColegauCymru yn bwriadu ffurfioli ymrwymiad y sector i gydweithrediad rhyngwladol drwy ddatblygu cynllun strategol ar gyfer y sector fel bod rhyngwladoli, yn y tymor hir, yn rhan annatod o'r cwricwlwm AB. Mae dull mwy strategol o ymdrin â gweithgareddau rhyngwladol yn arbennig o bwysig ar hyn o bryd wrth i lywodraeth y DU benderfynu peidio â chymryd rhan yn rhaglen Erasmus+ 2021-2027.

4.0 Yr ymchwil

4.1 Mae ColegauCymru yn gwahodd cynigion gan sefydliadau a fydd yn ymgymryd â'r ymchwil i benderfynu:

- i. Y sefyllfa bresennol mewn colegau AB – data sylfaenol, gweithgareddau cyfredol, cryfderau, galluedd a gallu
- ii. Y sefyllfa bolisi – Llywodraeth Cymru, Llywodraeth y DU a gweinyddiaethau datganoledig eraill y DU
- iii. Partneriaethau o fewn y sector a allai gefnogi gweithgareddau, strwythurau a phrosesau ar gyfer rhyngwladoli yn y sector
- iv. Uchelgeisiau'r colegau am y dyfodol

4.2 Dylai'r ymchwil lunio argymhellion a fydd yn cefnogi ColegauCymru i lunio strategaeth ryngwladoli tymor byr a thymor hwy ar gyfer y sector.

5.0 Gofynion

5.1 Disgwylir i'r cyflenwr wneud gwaith ymchwil a fydd yn cyflawni'r penawdau yn Adran 4.0. Dylai'r cyflenwr gyflwyno'r gwaith i ColegauCymru ar ffurf adroddiad terfynol. Er mwyn cydymffurfio â Chynllun Iaith Gymraeg ColegauCymru, mae gofyn i'r adroddiad terfynol fod yn ddwyieithog ar ffurf dogfen MS Word, gydag 1 copi yn Gymraeg ac 1 copi yn Saesneg. Rydym yn dilyn yr egwyddor wrth gyflawni ein busnes cyhoeddus yng Nghymru na fyddwn yn trin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg. Mae copi o'n cynllun ar gael ar ein gwefan.

5.2 Disgwylir i'r gwaith ddechrau ar 5 Mawrth 2021, gan gwblhau adroddiad drafft erbyn 19 Mawrth 2021, a'r adroddiad terfynol erbyn 24 Mawrth 2021.

5.3 Dylai'r cais esbonio'r fethodoleg a gaiff ei defnyddio i gyflawni amcanion yr ymchwil. Rhaid i'r fethodoleg a ddisgwylir gynnwys yr elfennau canlynol:

- adolygiad o lenyddiaeth sy'n trafod polisïau presennol a chyn-bolisïau Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y Deyrnas Unedig ym maes rhyngwladoli
- dadansoddiad cymharol gyda gwlad neu ranbarth addas arall yn y byd
- arolwg ar-lein gyda cholegau AB i gasglu data sylfaenol

- cyfarfodydd ar-lein gyda Penaethiaid, Rheolwyr Rhyngwladol a staff sy'n gyfrifol am weithgareddau rhyngwladol ym mhob coleg
- cyfarfodydd ar-lein/wyneb yn wyneb gyda dysgwyr sydd wedi cymryd rhan mewn gweithgareddau rhyngwladol
- cyfarfodydd ar-lein/wyneb yn wyneb â sefydliadau eraill yng Nghymru sy'n weithgar yn rhyngwladol ac a allai gefnogi datblygiad rhyngwladoli
- llunio adroddiad terfynol ac argymhellion

5.4 Mae'r dyddiadau arfaethedig ar gyfer monitro a rhoi diweddariadau am y prosiect i'w gweld isod, a byddant yn cael eu cadarnhau yng nghyfarfod cychwynol y prosiect:

Cyfarfod	Dyddiad
Cychwyn y prosiect	5 Mawrth 2021
Cyfarfod i drafod yr adroddiad drafft	19 Mawrth 2021
Cyfarfod i drafod yr adroddiad terfynol	24 Mawrth 2021

5.5 Fel rhan o'u cais, disgwylir i gyflenwyr ddatgan unrhyw berthynas neu gysylltiad sydd ganddynt ag unigolyn neu unigolion sy'n weithwyr o bwys, sydd wedi'u hethol, neu sydd wedi'u henwebu yn y sefydliadau sy'n rhan o gwmpas yr arolwg.

5.6 Disgwylir i'r cyflenwr gwblhau rhestr brisio heb gynnwys TAW. Uchafswm y gyllideb sydd ar gael ar gyfer y gwaith hwn yw £9225 ag eithrio TAW.

6. Defnyddio'r canfyddiadau

6.1 Pan fydd y gwaith ymchwil wedi'i gwblhau, bydd y ddogfen yn cael ei defnyddio i roi adborth i Lywodraeth Cymru, Bwrdd ColegauCymru a Fforwm y Penaethiaid. Bydd yr argymhellion yn yr adroddiad yn cefnogi ColegauCymru i gynhyrchu strategaeth rhyngwladoli ar gyfer y sector.

6.2 Dylai'r gwerthusiad fod mewn fformat y gellir ei gyhoeddi fel adroddiad unigol.

7. Amserlen

Dyma'r amserlenni:

Dyddiad	Gweithgaredd
23 Chwefror 2021	ColegauCymru i roi gwahoddiad i sefydliadau a ddewiswyd i gyflwyno dyfynbris a rhannu ar ei gwefan
1 Mawrth 2021	Cyflwyno cynigion i ColegauCymru
3 Mawrth 2021	Hysbysu'r sefydliad llwyddiannus a llunio contract
5 Mawrth 2021	Dechrau'r prosiect
19 Mawrth 2021	Cyflwyno adroddiad ac argymhellion drafft i ColegauCymru
24 Mawrth 2021	Rhannu'r adroddiad terfynol â Llywodraeth Cymru a CholegauCymru

Dylid anfon y cynigion drwy e-bost at sian.holleran@colegaucymru.ac.uk erbyn 5pm, ddydd Llun 1 Mawrth 2021. Mae tîm y prosiect yn croesawu ymholiadau am y dyfynbris hwn hyd at ddydd Gwener 26 Chwefror 2021. Ni fydd gohebiaeth nac ymholiadau'n cael sylw yn ystod y cyfnod pan wneir penderfyniad am y contract.